

Invacare® LiNX

DLX-ACU200, DLX-CR400, DLX-CR400LF, bijlage bij de
gebruiksaanwijzing van de elektrische rolstoel

nl **Bedieningskast** **Gebruiksaanwijzing**



Deze handleiding dient te worden overhandigd aan de gebruiker van het product.

Lees deze handleiding VOORDAT u dit product gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.



Yes, you can.®

© 2020 Invacare Corporation

Alle rechten voorbehouden. Herpublicatie, duplicatie of gehele of gedeeltelijke wijziging is verboden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Invacare. Handelsmerken zijn te herkennen aan ™ en ®. Alle handelsmerken zijn eigendom van of gelicentieerd aan Invacare Corporation of haar dochterondernemingen, tenzij anders aangegeven.

Making Life's Experiences Possible is een gedeponieerd handelsmerk in de Verenigde Staten.

Inhoudsopgave

1 Algemeen	4
1.1 Over deze handleiding	4
1.2 Symbolen in deze handleiding	4
1.3 Garantie-informatie	4
1.4 Levensduur	4
1.5 Aansprakelijkheidsbeperking	5
1.6 Beoogd gebruik	5
2 Veiligheid	6
2.1 Algemene veiligheidsvoorschriften	6
3 Componenten	8
3.1 Bedieningseenheid voor begeleiders	8
3.2 De compacte bedieningskastmodule	9
3.3 Indicatoren voor rij- en zitfuncties	10
3.4 Labels op het product	13
4 Gebruik	15
4.1 De controle over het mobiliteitshulpmiddel aanvragen	15
4.2 De joystick gebruiken	15
4.3 Aan/uit-knop (met statuslampje)	16
4.4 Modusknop	18
4.5 Vergrendelingsmodus	19
4.6 De indicatoren interpreteren	20
4.6.1 Indicatie van dienstdoende begeleider (bedieningseenheid van de begeleider)	20
4.6.2 Indicatie van de dienstdoende gebruiker (compacte besturingsmodule)	21
4.6.3 Indicatie voor beperkt gebruiksrecht (bedieningseenheid van de begeleider)	21
4.6.4 Slaapstandindicatie	21
4.6.5 Betekenis van indicatielampjes	21

4.6.6 Indicatie voor snelheidsbeperking	22
4.6.7 Blokkeringsindicatie	22
4.6.8 Indicatie voor geblokkeerde functie	23
4.7 De bedieningskast aansluiten	24
5 Onderhoud	25
5.1 Onderhoud	25
6 Problemen oplossen	26
6.1 Algemene informatie over probleemoplossing	26
6.2 Foutaanduidingen	26
6.2.1 Foutcodes en diagnosecodes	27
7 Technische Specificaties	29
7.1 Technische specificaties	29

1 Algemeen

1.1 Over deze handleiding

Dit document vormt een aanvulling op de documentatie bij de elektrische rolstoel.

Het product zelf heeft geen CE-markering, maar is een onderdeel van een product dat voldoet aan richtlijn 2017/745, betreffende medische hulpmiddelen van klasse I. Daarom valt het onder de CE-markering van de elektrische rolstoel. Zie de documentatie van de elektrische rolstoel voor meer informatie.

Invacare behoudt zich het recht voor om productspecificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Controleer voordat u dit document leest of u de juiste versie hebt. U vindt de meest recente versie van het pdf-bestand op de Invacare-website.

Neem voor meer informatie over het product, bijvoorbeeld meldingen over productveiligheid en teruggeroepen producten, contact op met uw Invacare-vertegenwoordiger. Zie de adressen aan het einde van dit document.

1.2 Symbolen in deze handleiding

In deze handleiding worden gevarenaanduidingen aangegeven met symbolen. De symbolen gaan gepaard met een kernwoord dat de ernst van het risico aangeeft.



WAARSCHUWING

Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot ernstig letsel of overlijden als de situatie niet wordt vermeden.



VOORZICHTIG

Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot licht of klein letsel als de situatie niet wordt vermeden.



BELANGRIJK

Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot materiële schade als de situatie niet wordt vermeden.



Nuttige tips, adviezen en informatie voor een efficiënt, probleemloos gebruik.



Dit symbool duidt op de verschillende gereedschappen en onderdelen die u nodig hebt voor het verrichten van bepaalde werkzaamheden.

1.3 Garantie-informatie

Wij bieden voor dit product een fabrieksgarantie in overeenstemming met onze Algemene Voorwaarden in de respectievelijke landen.

Garantieclaims kunnen alleen worden ingediend via de dealer bij wie u het product hebt gekocht.

1.4 Levensduur

Onze onderneming gaat bij dit product uit van een levensduur van vijf jaar, ten minste als het product volgens

de voorschriften werd gebruikt en alle onderhouds- en servicetermijnen werden aangehouden. Deze levensduur kan zelfs worden overschreden, indien het product zorgvuldig wordt behandeld, verzorgd en gebruikt en er bij de verdere wetenschappelijke ontwikkelingen en technieken geen technische beperkingen ontstaan. De levensduur kan echter door ondeskundig gebruik of gebruik onder extreme omstandigheden ook aanzienlijk worden verkort. De door onze onderneming bepaalde levensduur biedt in dit geval geen enkele garantie.

1.5 Aansprakelijkheidsbeperking

Invacare aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door:

- Niet in acht nemen van de gebruikershandleiding
- Verkeerd gebruik
- Normale slijtage
- Verkeerde montage of afstelling door de koper of een derde
- Technische aanpassingen
- Niet-geautoriseerde wijzigingen en/of gebruik van ongeschikte reserveonderdelen

1.6 Beoogd gebruik

LiNX DLX-CR400, DLX-CR400LF

De LiNX DLX-CR400 and DLX-CR400LF zijn secundaire besturingsmodules uit de LiNX-serie en zijn bedoeld om rolstoelgebruikers het LiNX-systeem te laten gebruiken.

Met de LiNX DLX-CR400 en DLX-CR400LF secundaire besturingsmodules worden de aandrijving, de elektrische

zitverstellingen en de connectiviteitsfuncties geregeld (afhankelijk van de configuratie van het systeem). De DLX-CR400- en DLX-CR400LF-besturingsmodules zijn bedoeld voor gebruik in combinatie met een LiNX-module/besturingsmodules die informatie over de actieve gebruikersinvoer kan weergeven. De DLX-CR400 beschikt over een joystick die met normale kracht wordt bediend en de DLX-CR400LF heeft een joystick die met minder kracht kan worden bediend en is bedoeld voor gebruikers die een "normale" joystick niet kunnen gebruiken.

LiNX DLX-ACU200

De LiNX DLX-ACU200 is een secundaire besturingsmodule uit de LiNX-serie die is bedoeld om begeleiders van elektrische-rolstoelgebruikers het LiNX-systeem te laten gebruiken.

Met de DLX-ACU200-besturingsmodule kunnen de rijfunctie en de elektrische-zitverstellingen worden gebruikt. De besturing kan via de besturingsmodules in het systeem worden overgedragen van gebruiker naar begeleider, en andersom.

2 Veiligheid

2.1 Algemene veiligheidsvoorschriften



WAARSCHUWING!

Kans op letsel of schade aan het mobiliteitshulpmiddel

Het is belangrijk dat u deze apparatuur pas installeert, onderhoudt of bedient nadat u alle instructies en alle handleidingen hebt gelezen die beschikbaar zijn voor dit product en voor alle andere producten die u samen met dit product gebruikt of installeert.

- Volg de instructies in de gebruiksaanwijzingen op.



WAARSCHUWING!

Kans op ernstig letsel, schade aan het mobiliteitshulpmiddel of aan de omgeving

Het mobiliteitshulpmiddel kan door verkeerde instellingen oncontroleerbaar of instabiel worden. Een oncontroleerbaar of instabiel mobiliteitshulpmiddel kan een onveilige situatie, zoals een ongeluk, veroorzaken.

- Het mobiliteitshulpmiddel mag uitsluitend worden afgesteld door gekwalificeerde technici of door personen die volledig op de hoogte zijn van de programmeringsparameters, het afstelproces, de configuratie van het mobiliteitshulpmiddel en de vaardigheden van de bestuurder.
- Het mobiliteitshulpmiddel mag uitsluitend in droge omstandigheden worden afgesteld.

**WAARSCHUWING!****Risico op letsel of schade als gevolg van kortsluiting**

Zelfs als het systeem is uitgeschakeld, kunnen de connectorpinnen van kabels die op de stroommodule zijn aangesloten, nog onder stroom staan.

- Laat pennen van aansluitingen die onder stroom staan, in het contact zitten of dek deze af (met niet-geleidende materialen), zodat deze niet door mensen kunnen worden aangeraakt en geen kortsluiting kunnen veroorzaken door contact met andere materialen.
- Wanneer kabels met pennen van aansluitingen die onder stroom staan, moeten worden ontkoppeld, bijvoorbeeld, voor het verwijderen van de buskabel van de bedieningskast omwille van veiligheidsredenen, zorg er dan voor dat u de pennen vastzet of bedekt (met niet-geleidende materialen).

**LET OP!****Kans op letsel door hete oppervlakken**

Bedieningskastmodule kan heet worden bij langdurige blootstelling aan sterk zonlicht.

- Stel het mobiliteitshulpmiddel niet gedurende lange periodes bloot aan direct zonlicht.

**Kans op schade aan de pennen van aansluitingen**

Als u de pennen van aansluitingen aanraakt, kunnen ze verontreinigd raken of beschadigd raken door elektrostatische ontlading.

- Raak de pennen van aansluitingen niet aan.

**Kans op schade aan het mobiliteitshulpmiddel**

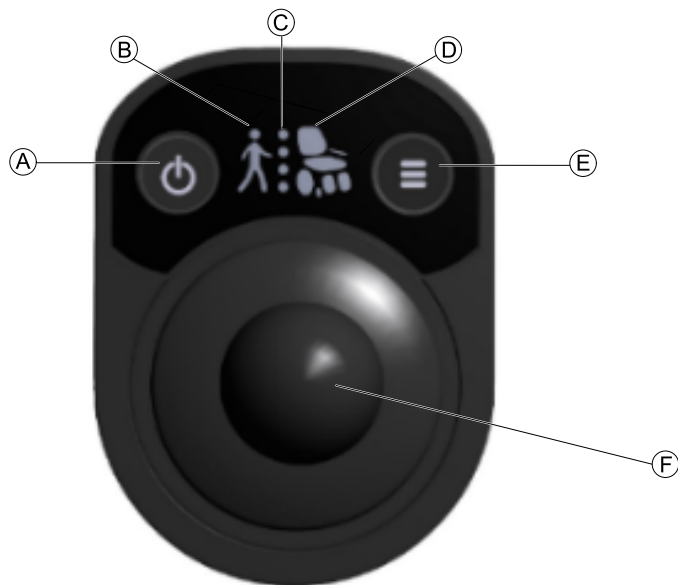
Het product bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan uitvoeren.

- Probeer niet om onderdelen te openen of te demonteren.

3 Componenten

3.1 Bedieningseenheid voor begeleiders

De bedieningskast is het apparaat waarmee de functies van het mobiliteitshulpmiddel worden bediend en bepaalt tevens welk pictogram wordt weergegeven.

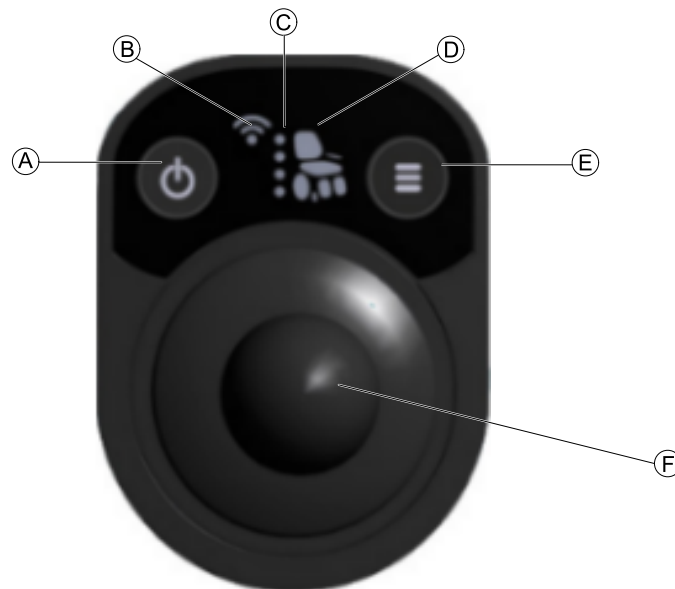


<p>Ⓐ</p>	<p>Aan/uit-knop (met statuslampje), NOODSTOP</p>	<ul style="list-style-type: none"> • het systeem opstarten en afsluiten, als de bedieningskast de dienstdoende bedieningskast is • de systeemstatus bekijken • foutindicaties (knippercodes) bekijken • aanvraag voor dienstdoende bedieningskast indienen • het systeem vergrendelen • het mobiliteitshulpmiddel stoppen met de noodstop, als er geen beperking is ingesteld
<p>Ⓑ</p>	<p>Indicator voor dienstdoende begeleider</p>	<ul style="list-style-type: none"> • geeft aan dat het systeem wordt bestuurd met de bedieningseenheid van de begeleider

Ⓒ	Rijfunctie-indicator	<ul style="list-style-type: none"> • geeft de geselecteerde functie voor aandrijving door begeleider aan
Ⓓ	Indicator voor zitfunctie	<ul style="list-style-type: none"> • geeft de geselecteerde zitfunctie aan
Ⓔ	Modusknop	<ul style="list-style-type: none"> • voor het selecteren van een functie binnen het begeleidersprofiel
Ⓕ	Joystick	<ul style="list-style-type: none"> • de rijsnelheid en -richting regelen, evenals de zitfunctie

3.2 De compacte bedieningskastmodule

De bedieningskast is het apparaat waarmee de functies van het mobiliteitshulpmiddel worden bediend en bepaalt tevens welk pictogram wordt weergegeven.



Dit overzicht heeft betrekking op de DLX-CR400 en DLX-CR400LF met een geringe kracht bedienbare joystick.

<p>Ⓐ</p>	<p>Aan/uit-knop (met statuslampje), NOODSTOP</p>	<ul style="list-style-type: none"> • het systeem opstarten en afsluiten, als de bedieningskast de dienstdoende bedieningskast is • de systeemstatus bekijken • foutindicaties (knippercodes) bekijken • aanvraag voor dienstdoende bedieningskast indienen • het systeem vergrendelen • het mobiliteitshulpmiddel stoppen met de noodstop, als er geen beperking is ingesteld
<p>Ⓑ</p>	<p>Connectiviteitsindicator</p>	<ul style="list-style-type: none"> • geeft aan dat de connectiviteitsfunctie is ingeschakeld en actief is
<p>Ⓒ</p>	<p>Rijfunctie-indicator</p>	<ul style="list-style-type: none"> • geeft de geselecteerde functie voor aandrijving door begeleider aan

<p>Ⓓ</p>	<p>Indicator voor zitfunctie</p>	<ul style="list-style-type: none"> • geeft de geselecteerde zitfunctie aan
<p>Ⓔ</p>	<p>Modusknop</p>	<ul style="list-style-type: none"> • functie en profiel selecteren
<p>Ⓕ</p>	<p>Joystick</p>	<ul style="list-style-type: none"> • de rij snelheid en -richting regelen, evenals de zitfuncties

3.3 Indicatoren voor rij- en zitfuncties

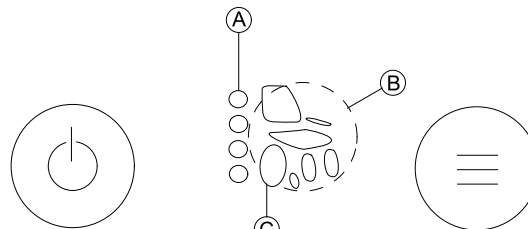


Fig. 3-1

De indicatoren Ⓐ t/m Ⓒ voor de rij- en zitfuncties bevinden zich in het midden van de bedieningskastmodule en bestaan uit lampjes die gaan branden of knipperen, afhankelijk van de zitfunctie, het rijprofiel en de status (verbod of fout).

De rij- en zitfuncties worden aangegeven door de:

	ACU	CREM en CREM-LF
<p>Ⓐ</p>	<p>Indicator voor aandrijving door begeleider</p>	<p>Indicator voor rijfunctie met compacte bedieningskastfunctie</p>

Ⓑ	Indicator voor de zitfunctie
Ⓒ	Indicator voor de rijfunctie

Indicator voor aandrijving door begeleider (alleen ACU)

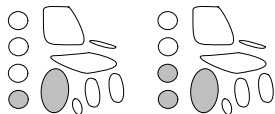


Fig. 3-2

De indicator voor aandrijving door begeleider geeft aan de hand van één of meer lampjes de geselecteerde aandrijving door begeleider aan. Er kunnen maximaal vier aandrijvingen door begeleider zijn waarvan er een de standaardinstelling is.

Indicator voor rijfunctie (alleen CREM en CREM-LF)

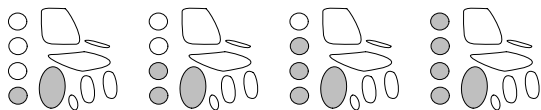


Fig. 3-3

De indicator voor de rijfunctie geeft aan de hand van één of meer lampjes de geselecteerde rijfunctie met compacte bedieningskastfunctie aan. Er kunnen maximaal 4 rijfuncties zijn waarvan twee zijn ingesteld als standaardinstelling. Zie 4.4 *Modusknop*, pagina 18 voor informatie over het veranderen van de rijfunctie.

Rijfunctie-indicator

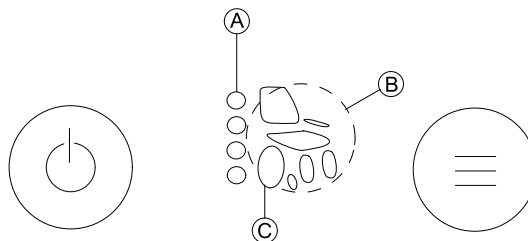
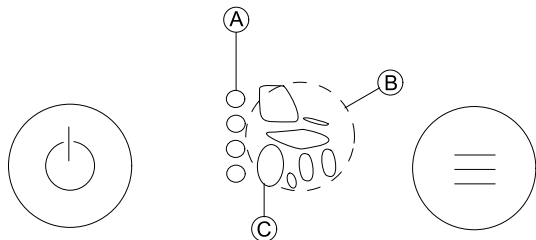


Fig. 3-4

Indicator Ⓒ voor de rijfunctie kan met of zonder andere indicatorlampjes gaan branden als:

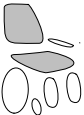


- Het mobiliteitshulpmiddel klaar is voor gebruik. Zie 4.6.1 *Indicatie van dienstdoende begeleider (bedieningseenheid van de begeleider)*, pagina 20 en 4.6.2 *Indicatie van de dienstdoende gebruiker (compacte besturingsmodule)*, pagina 21.
- Er een nieuwe rijfunctie wordt geselecteerd.
- Het mobiliteitshulpmiddel alleen met beperkte snelheid kan rijden. Raadpleeg 4.6.6 *Indicatie voor snelheidsbeperking*, pagina 22.
- De joystick niet in de centrale stand staat. Raadpleeg 4.6.5 *Betekenis van indicatielampjes*, pagina 21.
- Het mobiliteitshulpmiddel helemaal niet kan rijden. Zie 4.6.8 *Indicatie voor geblokkeerde functie*, pagina 23 en 4.6.7 *Blokkeringsindicatie*, pagina 22.





Indicator voor de zitfunctie



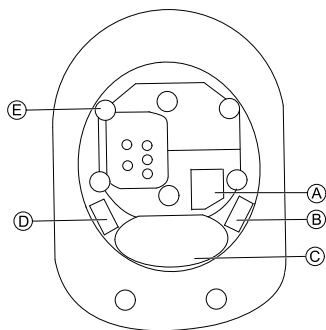
De zitfunctie-indicator **B** geeft de geselecteerde zitfunctie aan. Zie 4.4 *Modusknop*, pagina 18 voor informatie over het veranderen van zitfunctie.

Hieronder ziet u een overzicht van de zitfuncties.




Pictogram	Zitfunctie
	Kanteling
	Hefarm
	Rechterbeen

Pictogram	Zitfunctie
	Hellen
	Linkerbeen of elektrisch verstelbare gecentreerde beensteun
	Beide benen
	Hellen en benen

3.4 Labels op het product

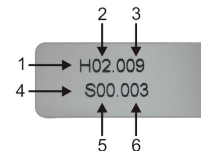


A	 LEES VÓÓR GEBRUIK DE INSTALLATIEHANDLEIDING	Een aanbeveling die u erop wijst dat u de gebruikershandleiding moet lezen alvorens de module te gebruiken.
B	IPx4	De beschermingsklasse van de behuizing m.b.t. het binnendringen van vloeistoffen.

C		Productlabel met: <ul style="list-style-type: none"> • Website van Dynamic Controls • Barcode van het product • Serienummer van het product • Onderdeelnummer van het product • Logo van Dynamic Controls
D		AEEA-conformiteit
E		Antivandalismezeegel. Als dit zegel is verbroken, vervalt de garantie.

Label met hardware- en toepassingsversie

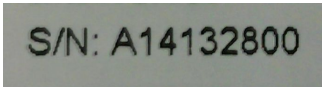
Het versielabel voor hardware en toepassingsfirmware op een product van Dynamic Controls bevat informatie over de hardware en de toepassingsversie die op een bepaalde module van toepassing is.



1. Hardwareversie
2. Hoofdversie hardware
3. Subversie hardware
4. Toepassingsversie
5. Hoofdversie toepassing
6. Subversie toepassing

Serienummer en productiedatum

Het serienummer van een Dynamic Controls-product bevat zowel de productiedatum als het unieke serienummer van de betreffende module.



De notatie is **MJJnnnnnn** (zie hierboven), waarbij geldt:


- **M** staat voor de productiemaand, uitgedrukt in de letters A tot en met L (A = jan, B = feb, C = maart enzovoort).
- **JJ** is het productiejaar.
- **nnnnnn** is een unieke reeks van zes cijfers.

In bovenstaand voorbeeld begint het serienummer van de bedieningskast met A14, wat wil zeggen dat de module in januari 2014 werd geproduceerd, met daarachter de unieke cijferreeks 132800.

4 Gebruik

4.1 De controle over het mobiliteitshulpmiddel aanvragen


De dienstdoende bedieningskast is de bedieningskast waarmee het mobiliteitshulpmiddel wordt bestuurd. Als de secundaire bedieningskast niet de dienstdoende bedieningskast is, kan deze bedieningskast niet worden gebruikt om het mobiliteitshulpmiddel te laten rijden of de zitfuncties te bedienen en worden alle lampjes op de secundaire bedieningskast uitgeschakeld.

 Standaard wordt de besturingsmodule, waarmee het mobiliteitshulpmiddel wordt opgestart, ook gebruikt om het mobiliteitshulpmiddel te bedienen.

1.



Druk op de knop op de besturingsmodule die u wilt gebruiken om het mobiliteitshulpmiddel te besturen. De aanvraag wordt geaccepteerd en de besturing wordt in het systeem overgedragen van de ene besturingsmodule naar de andere besturingsmodule. Het mobiliteitshulpmiddel is nu klaar voor gebruik.

 Er kan een beperking zijn ingesteld, waardoor de secundaire bedieningskast niet de dienstdoende bedieningskast worden. Zie 4.6.3 *Indicatie voor beperkt gebruiksrecht (bedieningseenheid van de begeleider)*, pagina 21.

4.2 De joystick gebruiken



LET OP!

Kans op lichamelijk letsel

De secundaire besturingsmodules mogen alleen met goedgekeurde joystick-knoppen worden gebruikt.

- Het gebruik van een ander type joystick-knop vereist dat de installateur een test uitvoert en controleert of de joystick weer in de neutrale stand komt nadat de joystick is verplaatst. Als er volgens de installateur een aanzienlijk risico is op lichamelijk letsel, moet de joystick tijdens deze test horizontaal worden gemonteerd met een joystick-knop die in water is gedompeld (alleen bij joystick-knoppen van schuimrubber).

Met de joystick worden de richting en de snelheid van de rij- en zitfuncties van het mobiliteitshulpmiddel geregeld.

De richting waarin de joystick vanuit het midden (neutrale stand) wordt verplaatst, bepaalt de richting waarin het mobiliteitshulpmiddel rijdt.

De snelheid van het mobiliteitshulpmiddel of de elektrische zitverstelling verandert proportioneel mee met de verplaatsing van de joystick. Hoe verder de joystick uit de neutrale stand wordt verplaatst, des te sneller het mobiliteitshulpmiddel rijdt of de elektrische zitverstelling beweegt.

Als de gebruiker de joystick weer terugzet in de neutrale stand, komt het mobiliteitshulpmiddel of de zitverstelling geleidelijk tot stilstand.

Als de gebruiker de joystick loslaat terwijl deze niet in de neutrale stand staat, schakelt de joystick automatisch terug naar de neutrale stand en komt het mobiliteitshulpmiddel geleidelijk tot stilstand.

De joystick kan ook worden gebruikt om het systeem uit de slaapstand te halen.

4.3 Aan/uit-knop (met statuslampje)



Aan/uit-knop op bedieningseenheid van begeleider

Fig. 4-1



Aan/uit-knop op compacte bedieningskast

Fig. 4-2

De aan/uit-knop **A** bevindt zich links op de besturingsmodule en is voorzien van een statuslampje dat brandt of knippert, afhankelijk van de status van het systeem:

- UIT - systeem uitgeschakeld of in slaapstand
- Rood (knipperend) - ingeschakeld - fout Zie *6 Problemen oplossen, pagina 26*.
- Groen - ingeschakeld, klaar voor gebruik, de bedieningskast is de dienstdoende bedieningskast. Zie *4.6.2 Indicatie van de dienstdoende gebruiker (compacte besturingsmodule), pagina 21* of *4.6.1 Indicatie van dienstdoende begeleider (bedieningseenheid van de begeleider), pagina 20*.

Met de aan/uit-knop kunt u:

- het systeem in- en uitschakelen

- een aanvraag als dienstdoende gebruiker indienen
- een noodstop uitvoeren
- de vergrendelingsfunctie gebruiken
- de slaapstand onderbreken of uitschakelen
- de connectiviteit uitschakelen (uitsluitend compacte besturingsmodule)

In- en uitschakelen

1.



Druk op de knop om het systeem in te schakelen. Als het systeem geen fouten bevat, brandt het statuslampje groen.

1.



Druk op de knop om het systeem uit te schakelen. Het systeem wordt afgesloten en het statuslampje wordt uitgeschakeld.



Standaard wordt de besturingsmodule, waarmee het mobiliteitshulpmiddel wordt opgestart, ook gebruikt om het mobiliteitshulpmiddel te bedienen.



Als de begeleider niet de dienstdoende gebruiker is, kan het systeem niet worden uitgeschakeld met de aan/uit-knop van de bedieningseenheid. Als u niet de dienstdoende gebruiker bent, en u drukt op de aan/uit-knop, wordt er een aanvraag naar het systeem gestuurd om de dienstdoende gebruiker te worden.

een aanvraag als dienstdoende gebruiker indienen

Zie 4.1 *De controle over het mobiliteitshulpmiddel aanvragen*, pagina 15 voor informatie over het aanvragen van de controle over het mobiliteitshulpmiddel via de secundaire bedieningskast.

een noodstop uitvoeren

Als het mobiliteitshulpmiddel dreigt weg te rollen of als u een zitbeweging snel wilt stoppen, kunt u op de noodstop van het mobiliteitshulpmiddel drukken. Om het mobiliteitshulpmiddel te kunnen stoppen, moet de bedieningskast van de gebruiker die het wil laten stoppen de dienstdoende bedieningskast zijn. Als de bedieningskast waarmee u een noodstop wilt uitvoeren niet de dienstdoende bedieningskast is, moet u eerst een aanvraag indienen om de dienstdoende gebruiker van het mobiliteitshulpmiddel te worden. Zie 4.1 *De controle over het mobiliteitshulpmiddel aanvragen*, pagina 15.



Druk op de knop.



Als er voor de dienstdoende bedieningskast een beperking is ingesteld, wordt er door het mobiliteitshulpmiddel geen noodstop uitgevoerd.

de vergrendelingsfunctie gebruiken

De vergrendelingsfunctie voorkomt onbedoeld gebruik van het systeem wanneer het systeem tijdelijk niet nodig is. Zie 4.5 *Vergrendelingsmodus*, pagina 19.

De connectiviteit systeembreed uitschakelen



Dit hoofdstuk bevat alleen informatie over de compacte besturingsmodules DLX-CR400 en DLX-CR400LF.

Connectiviteit biedt toegang tot meer profielen. De connectiviteit kan worden uitgeschakeld.



Houd de knop tijdens het opstarten drie seconden ingedrukt.

De connectiviteitsindicator en het statuslampje pulseren langzaam gedurende vijf seconden; hierna dooft de connectiviteitsindicator.

de slaapstand onderbreken of uitschakelen

Voordat het systeem in de slaapstand gaat staan, is er een overgangperiode waarin u het overschakelen naar de slaapstand kunt onderbreken.



Druk op de knop.

Of:

1. Beweeg de joystick.

4.4 Modusknop



Modusknop op bedieningseenheid van begeleider



Modusknop op compacte bedieningskast

De modusknop ② bevindt zich rechts op de besturingsmodule en is voorzien van een statuslampje dat brandt, knippert of pulseert, afhankelijk van de status van het systeem:

- Brandt samen met alle andere lampjes op het scherm — het systeem wordt gestart of de bedieningskast is de dienstdoende bedieningskast geworden. Zie 4.6.1 *Indicatie van dienstdoende begeleider (bedieningseenheid van de begeleider)*, pagina 20 en 4.6.2 *Indicatie van de dienstdoende gebruiker (compacte besturingsmodule)*, pagina 21.
- Knippert 3x — bedieningskast vergrendeld. Zie 4.5 *Vergrendelingsmodus*, pagina 19.
- Brandt terwijl alle andere lampjes niet branden — modus voor firmware-upgrade.

Met de modusknop kunt u:

- Met de bedieningseenheid voor begeleiders:
 - de rij-/zitfuncties binnen het begeleidersprofiel selecteren
- Met de compacte besturingsmodule:
 - de rij-/zitfuncties binnen een profiel selecteren (kort drukken)
 - het profiel selecteren (lang drukken)

De rij-/zitfunctie selecteren

U kunt de modusknop gebruiken om door een lijst met rij- en zitfuncties te bladeren. De bijbehorende rij- en zitfunctie wordt op het scherm aangegeven.



Druk kort op de knop, tot de gewenste zitfunctie op het scherm wordt aangegeven.

2. Elke keer dat u kort op deze knop drukt, wordt de volgende beschikbare gebruikersfunctie weergegeven.



Wanneer de laatste functie in de lijst is bereikt, wordt weer de eerste gebruikersfunctie in de lijst weergegeven wanneer u kort op de knop drukt.



Begeleiders kunnen met de bedieningseenheid voor begeleiders alle rij- en zitfuncties selecteren.

Een profiel selecteren

Een profiel is een verzameling instellingen voor een bepaalde omgeving, bijvoorbeeld "thuis" of "op het werk". U kunt de modusknop gebruiken om door een lijst met profielen te bladeren. Het bijbehorende profiel wordt op het scherm aangegeven.

1.



Druk lang op de knop, tot het gewenste rijprofiel op het scherm wordt aangegeven.

2. Elke keer dat u lang op deze knop drukt, wordt het volgende beschikbare rijprofiel weergegeven.



Wanneer het laatste profiel in de lijst is bereikt, wordt weer het eerste profiel in de lijst weergegeven wanneer u lang op de knop drukt.

4.5 Vergrendelingsmodus

De vergrendelingsmodus wordt niet voor elk systeem in de fabriek ingesteld, maar kan door uw leverancier worden ingeschakeld. Als deze parameter op AAN wordt ingesteld, kunt u de vergrendelingsfunctie gebruiken om het gebruiksrecht van het systeem te beperken, maar ook om onbedoeld gebruik van het systeem te voorkomen wanneer het systeem gedurende een bepaalde tijd niet wordt gebruikt. U kunt het systeem alleen vergrendelen als het systeem is ingeschakeld en u de dienstdoende gebruiker bent. U kunt de vergrendelingsfunctie gebruiken om het gebruiksrecht van het systeem te beperken, maar ook om onbedoeld gebruik van het systeem te voorkomen wanneer het systeem gedurende een bepaalde tijd niet wordt gebruikt. U kunt het systeem alleen vergrendelen als het systeem is ingeschakeld en u de dienstdoende gebruiker bent. Bovendien, als het mobiliteitshulpmiddel of de zitting niet verder kan bewegen in een bepaalde richting, is er een *4.6.7 Blokkeringsindicatie, pagina 22*.

Het systeem vergrendelen

1.



Houd de knop vier seconden ingedrukt. Wanneer wordt overgeschakeld naar de vergrendelingsstand, knippert de modusknop drie keer snel. Het systeem is nu vergrendeld.

Het systeem ontgrendelen




Het systeem kan met de secundaire bedieningskastmodule wel worden vergrendeld, maar niet worden ontgrendeld omdat deze geen aanraakscherm of claxonknop heeft. Als het systeem met de secundaire bedieningskastmodule is vergrendeld, moet u de primaire bedieningskastmodule gebruiken om het te ontgrendelen.

Voor primaire modules met een aanraakscherm:

1.





1. Druk eenmaal op de knop om op te starten.
2. Binnen 10 seconden na het opstarten houdt u uw vinger op het vergrendelingscherm. Er verschijnt dan een wit vierkant op het scherm.
3. Laat pas los als het witte vierkant helemaal is afgesloten. Het systeem wordt ontgrendeld.

 Om het systeem te ontgrendelen, moet de gebruiker binnen een bepaald tijdsbestek een ontgrendelingsreeks uitvoeren. Als de reeks niet binnen dat tijdsbestek correct wordt uitgevoerd, blijft het systeem vergrendeld en zal het zichzelf opnieuw uitschakelen.

Voor primaire modules met een fysieke claxonknop (bijv. REM2xx):

1. 
Druk op de knop.

2. 
Druk twee keer op de knop. Het systeem wordt ontgrendeld.

 U moet binnen tien seconden nadat u op de aan/uit-knop hebt gedrukt twee keer op de claxonknop drukken.

4.6 De indicatoren interpreteren

4.6.1 Indicatie van dienstdoende begeleider (bedieningseenheid van de begeleider)



Indicatie van dienstdoende begeleider

Fig. 4-3

Indicatie van niet-dienstdoende begeleider

Fig. 4-4

De indicatie van de dienstdoende begeleider geeft aan door welke bedieningskastmodule, bedieningseenheid van een begeleider of primaire bedieningskastmodule het mobiliteitshulpmiddel wordt bestuurd.

Als de bedieningseenheid van de begeleider de controle over het systeem krijgt of door de begeleider wordt gebruikt om het systeem in te schakelen, gaan de lampjes van de aan-/uitknop en de modusknop, de indicator voor de rijfunctie, de begeleiderindicator en de geselecteerde functie op de bedieningseenheid van de begeleider direct branden, afhankelijk van de status van het systeem. Als de primaire bedieningskast de controle over het systeem heeft, worden alle lampjes op de bedieningseenheid van de begeleider uitgeschakeld.

4.6.2 Indicatie van de dienstdoende gebruiker (compacte besturingsmodule)



Indicatie dienstdoende gebruiker
Fig. 4-5

Indicatie niet-dienstdoende gebruiker
Fig. 4-6

De indicatie van de dienstdoende gebruiker geeft aan door welke besturingsmodule, compacte besturingsmodule of primaire besturingsmodule het mobiliteitshulpmiddel wordt bestuurd.

Als de compacte besturingsmodule de controle over het systeem krijgt of wordt gebruikt om het systeem in te schakelen, gaan de aan-/uitknoplampjes, de snelheidsindicator en het geselecteerde profiel op de compacte besturingsmodule direct branden. Als de primaire besturingsmodule de controle over het systeem heeft, worden alle lampjes op de compacte besturingsmodule uitgeschakeld.


4.6.3 Indicatie voor beperkt gebruiksrecht (bedieningseenheid van de begeleider)



Als er een beperking is ingesteld, kan de secundaire bedieningskast niet de dienstdoende bedieningskast worden.


1638989-C


Als een gebruiker waarvoor een beperking is ingesteld bedieningsrechten aanvraagt, wordt de aanvraag afgewezen. Het statuslampje gaat branden, vervolgens zwakker branden en gaat uiteindelijk uit.

 Als u het gebruik van een bedieningskast wilt beperken, moet u contact opnemen met uw Invacare-leverancier.

4.6.4 Slaapstandindicatie

Wanneer wordt overgeschakeld naar de slaapstand, gaan alle brandende lampjes gedurende twee seconden minder fel branden, waarna ze helemaal uitgaan. Alle indicatoren blijven uitgeschakeld wanneer het systeem in de slaapstand staat.

 U kunt de slaapstand tijdens de overgangperiode uitschakelen door de joystick te bewegen of op de aan/uit-knop te drukken.

 Voor het instellen van de slaapstand moet u contact opnemen met uw Invacare-leverancier.

4.6.5 Betekenis van indicatielampjes

OON (niet in neutrale stand) is een veiligheidsfunctie waarmee wordt voorkomen dat de rolstoel of zitting per ongeluk in beweging komt tijdens:

- het opstarten van het systeem,
- na het wisselen van functie of
- wanneer het rijverbod of een rijblokkering voor het systeem wordt opgeheven.

OON-rijwaarschuwing



Fig. 4-7

De joystick moet in de centrale stand staan:

- tijdens het opstarten van het systeem,
- bij het wisselen van functie of
- bij het overschakelen vanuit een rijblokkering of rijverbod.

In de overige gevallen wordt de OON-rijwaarschuwing weergegeven.

Tijdens een OON-rijwaarschuwing knipperen de lampjes continu om de gebruiker te waarschuwen. Het mobiliteitshulpmiddel kan in dit geval niet rijden. Als de joystick wordt teruggezet naar de middelste stand, wordt de waarschuwing gewist, waarna het mobiliteitshulpmiddel weer normaal kan rijden.

OON-zitwaarschuwing



Fig. 4-8

Tijdens het opstarten van het systeem of na het wisselen van functie, mogen schakelaars voor directe toegang niet geactiveerd zijn, anders wordt een OON-waarschuwing weergegeven.

Tijdens een OON-zitwaarschuwing knippert het lampje van de zitfunctie continu, om de gebruiker te waarschuwen. De zitting kan in dit geval niet worden bewogen.

Als de schakelaars voor directe toegang, zoals een tienwegschakelaar, worden uitgeschakeld, verdwijnt de waarschuwing en kunnen de zitfuncties weer normaal worden gebruikt.

4.6.6 Indicatie voor snelheidsbeperking



Snelheidsbeperking is een toestand waarin het mobiliteitshulpmiddel niet met de standaardsnelheid kan rijden, maar wel met een lagere snelheid.

Het rijlampje en de lampjes van de bijbehorende zitfunctie pulseren langzaam. De lampjes blijven pulseren zolang de rij- of zitfunctie wordt gebruikt.

4.6.7 Blokkeringsindicatie


Blokkeringen zorgen ervoor dat het mobiliteitshulpmiddel alleen kan werken in verschillende standen die veilig zijn voor de gebruiker. Voordat het mobiliteitshulpmiddel een bepaalde hoek of hoogte bereikt, treedt er een blokkering in werking.

Rijblokkering



Een rijblokkering is een toestand die voorkomt dat het mobiliteitshulpmiddel kan rijden. Wanneer de rijfunctie van het mobiliteitshulpmiddel is geblokkeerd, knipperen de lampjes van het achterwiel en de bijbehorende zitfunctie.

Deze reeks blijft doorgaan zolang de rijblokkering is ingeschakeld.


-  U kunt de rijblokkering opheffen door het mobiliteitshulpmiddel terug te bewegen naar een veilige positie.

Actuator-vergrendeling



Een actuator-vergrendeling is een toestand waarin er geen zitbewegingen mogelijk zijn. Als het mobiliteitshulpmiddel zich in de actuator-vergrendelingsstand bevindt, knippert het lampje van de zitfunctie ten minste drie keer, tenzij de vergrendelingsstand wordt onderbroken.

Deze reeks blijft doorgaan zolang de actuator-vergrendelingsstand is ingeschakeld.


-  U kunt de rijblokkering opheffen door het mobiliteitshulpmiddel terug te bewegen naar een veilige positie.

4.6.8 Indicatie voor geblokkeerde functie

Er wordt een indicatie voor een geblokkeerde functie weergegeven als de gebruiker probeert van functie te veranderen, d.w.z. terwijl er een andere functie wordt

gebruikt. Het veranderen van functie is standaard niet toegestaan.

De indicatie voor een geblokkeerde functie verschilt afhankelijk van de oorzaak van de blokkering.

-  U kunt voorkomen dat er een indicatie voor een geblokkeerde functie wordt weergegeven door te wachten tot de ene functie is voltooid alvorens de volgende functie te selecteren.

Rijfunctie geblokkeerd



Als een rijfunctie de oorzaak van de blokkering is:

- het lampje van het achterwiel knippert drie keer snel;
- het lampje van de zitfunctie wordt uitgeschakeld en lampje van het achterwiel knippert.
Wacht tot de ene functie is voltooid alvorens de volgende functie te selecteren.

Zitfunctie geblokkeerd



Als een zitfunctie de oorzaak van de blokkering is:

- het lampje van de zitfunctie knippert drie keer snel;
- het lampje van de zitfunctie wordt uitgeschakeld en lampje van het achterwiel knippert.

4.7 De bedieningskast aansluiten



LET OP!

Risico van onbedoeld stoppen

Als de stekker van de kabel van de bedieningskast kapot is, kan de kabel van de bedieningskast losraken tijdens het rijden. De bedieningskast kan opeens worden uitgeschakeld wanneer deze geen stroom meer krijgt. Dit leidt tot een onbedoelde stop.

- Controleer de stekker van de bedieningskast altijd op schade. Neem direct contact op met uw leverancier in geval van een beschadigde stekker.



Risico op beschadiging van de bedieningskast

De stekker van de bedieningskast en de aansluiting passen op slechts één manier op elkaar.

- Duw ze niet te hard op elkaar.

1. Duw voorzichtig om de stekker van de kabel van de bedieningskast en de aansluiting op elkaar aan te sluiten. De stekker moet met een hoorbare klik vastklikken.

5 Onderhoud

5.1 Onderhoud

- Houd alle elektronische onderdelen vrij van stof, vuil en vloeistoffen. Gebruik voor het reinigen van het product een doek die vochtig is gemaakt met zeepsop. Gebruik geen oplosmiddel of schuurmiddel; deze middelen kunnen het product beschadigen.
- Controleer elke maand of er geen onderdelen van het transportsysteem, zoals connectoren, aansluitpunten of kabels, loszitten, beschadigd zijn of roest vertonen. Zorg ervoor dat alle connectoren volledig zijn aangesloten. Bind alle kabels weg, zodat deze niet beschadigd raken. Vervang beschadigde onderdelen. Controleer of er vreemde voorwerpen of materialen aanwezig zijn en verwijder deze.
- Test elke 6 maanden alle functies van het bedieningssysteem om te controleren of deze correct werken.



Kans op beschadiging van de bedieningskast

De elektronica bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan uitvoeren.

- Probeer onderdelen niet zelf te openen of repareren. Als u dat toch doet, vervalt de garantie en wordt de veiligheid van het systeem mogelijk aangetast.



Als er een onderdeel is beschadigd of als er inwendige schade kan zijn ontstaan (bijvoorbeeld door de bedieningskast te laten vallen), dient u de kast vóór gebruik te laten nakijken door gekwalificeerd personeel.

Zie bij twijfel altijd de dichtstbijzijnde Invacare-leverancier.

6 Problemen oplossen

6.1 Algemene informatie over probleemoplossing

De volgende informatie is bedoeld om u te helpen bij het herkennen en verhelpen van fouten in de bedieningskast.

Neem voor verdere ondersteuning contact op met een erkende Invacare-leverancier.

6.2 Foutaanduidingen

Als er een fout optreedt, wordt zowel op de primaire als de secundaire besturingsmodule een knippercode weergegeven. De knippercode wordt weergegeven op de statusindicator en bestaat uit een reeks knipperingen met steeds 1,6 seconden ertussen. Het aantal keer knipperen is afhankelijk van de soort fout. Bijvoorbeeld: één keer knipperen komt overeen met code één; twee keer knipperen met code twee, enzovoort.



Als er een fout optreedt die de veiligheid van het mobiliteitshulpmiddel in gevaar brengt, komt het mobiliteitshulpmiddel automatisch tot stilstand. Minder gevaarlijke fouten worden alleen aangeduid; het mobiliteitshulpmiddel kan blijven rijden. Sommige fouten worden automatisch gewist wanneer de oorzaak is verholpen (niet-vergrendeld). Fouten die wel zijn vergrendeld, moeten worden gewist door het systeem uit te schakelen en na vijf seconden weer in te schakelen.

Fouten worden op basis van hun oorsprong onderverdeeld in twee typen: lokale fouten (die verband houden met

de secundaire besturingsmodule) en systeemfouten (die verband houden met een of meerdere systeemmodules). Bij de secundaire besturingsmodule krijgen lokale fouten prioriteit boven systeemfouten. **Als** beide typen fouten zich tegelijkertijd voordoen, wordt derhalve alleen de lokale fout op de secundaire besturingsmodule weergegeven.

Als er een lokale fout optreedt, begint de aan/uit-knop rood te knipperen. Alle overige indicatoren worden uitgeschakeld. Mogelijk wordt een eventuele fout in de rest van het systeem niet aangeduid. Alle lokale fouten (met de secundaire besturingsmodule) worden als volgt weergegeven:

Knippercode 1: fout met bedieningskast

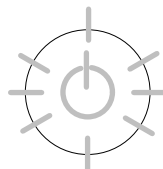
Als er een systeemfout optreedt, begint de aan/uit-knop rood te knipperen. Alle overige indicatorlampjes blijven volgens hun gebruikelijke functie werken. Deze fout wordt door de rest van het systeem op dezelfde wijze aangeduid, of met een overeenkomstige knippercode. Systeemfouten worden weergegeven aan de hand van knippercodes die worden beschreven in *6.2.1 Foutcodes en diagnosecodes, pagina 27*.



Neem contact op met uw Invacare-leverancier.

6.2.1 Foutcodes en diagnosecodes

Als het systeem een fout bevat wanneer het wordt ingeschakeld, knippert de statusindicator en is deze rood. Het aantal keer knipperen geeft het type fout aan.



In de onderstaande tabel wordt de foutindicatie beschreven, evenals enkele mogelijke acties die kunnen worden ondernomen om het probleem op te lossen. De genoemde acties staan niet in een bepaalde volgorde en zijn slechts suggesties. De intentie is dat een van de suggesties u kan helpen om het probleem op te lossen. Neem bij twijfel contact op met uw leverancier.

Knippercode	Beschrijving van de fout	Mogelijke actie
1	Fout bedieningskast	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer kabels en aansluitingen. • Neem contact op met uw leverancier.
2	Fout met netwerk of configuratie	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer kabels en aansluitingen. • Laad de accu's opnieuw op. • Controleer de lader. • Neem contact op met uw leverancier.
3	Motor 1 ¹ fout	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer kabels en aansluitingen. • Neem contact op met uw leverancier.
4	Motor 2 ¹ fout	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer kabels en aansluitingen. • Neem contact op met uw leverancier.
5	Fout met magnetische rem links	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer kabels en aansluitingen. • Controleer of de magnetische rem links is ingeschakeld. • Zie het hoofdstuk "Het mobiliteitshulpmiddel duwen in de vrijloopmodus" in de gebruiksaanwijzing bij uw rolstoel. • Neem contact op met uw leverancier.

Knippercode	Beschrijving van de fout	Mogelijke actie
6	Fout met magnetische rem rechts	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer kabels en aansluitingen. • Controleer of de magnetische rem rechts is ingeschakeld. • Zie het hoofdstuk “Het mobiliteitshulpmiddel duwen in de vrijloopmodus” in de gebruiksaanwijzing bij uw rolstoel. • Neem contact op met uw leverancier.
7	Fout met module (anders dan met de besturingsmodule)	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer kabels en aansluitingen. • Controleer de modules. • Laad de accu's opnieuw op. • Als de stoel is vastgelopen, rijd dan achteruit of verwijder het obstakel. • Neem contact op met uw leverancier.

1 Configuratie van de motoren afhankelijk van het rolstoelmodel

7 Technische Specificaties

7.1 Technische specificaties

Mechanische specificaties

Toegestane gebruiks-, opslag- en vochtigheidscondities	
Temperatuurbereik voor gebruik volgens ISO 7176-9:	<ul style="list-style-type: none"> • -25° ... +50 °C
Aanbevolen opslagtemperatuur:	<ul style="list-style-type: none"> • 15 °C
Temperatuurbereik voor opslag volgens ISO 7176-9:	<ul style="list-style-type: none"> • -40° ... +65 °C
Bereik vochtgehalte tijdens gebruik volgens ISO 7176-9:	<ul style="list-style-type: none"> • 0 ... Relatieve luchtvochtigheid van 90%
Mate van bescherming:	IPX4 ¹

Duwkracht			
	DLX-CR400	DLX-CR400LF	DLX-ACU200
Joystick	<ul style="list-style-type: none"> • 1,6 N 	<ul style="list-style-type: none"> • 1,1 N 	<ul style="list-style-type: none"> • 1,6 N
Aan/uit-knop	<ul style="list-style-type: none"> • <2,5 N 	<ul style="list-style-type: none"> • <2,5 N 	<ul style="list-style-type: none"> • <2,5 N
Modusknop	<ul style="list-style-type: none"> • <2,5 N 	<ul style="list-style-type: none"> • <2,5 N 	<ul style="list-style-type: none"> • <2,5 N

1 Een IPX4-classificatie houdt in dat het elektrische systeem beschermd is tegen spatwater.



www.invacarelinx.com

Verkoopkantoren van Invacare

Belgium & Luxemburg:

Invacare nv
Autobaan 22
B-8210 Loppem
Tel: (32) (0)50 83 10 10
Fax: (32) (0)50 83 10 11
belgium@invacare.com
www.invacare.be

Nederland:

Invacare BV
Galvanistraat 14-3
NL-6716 AE Ede
Tel: (31) (0)318 695 757
Fax: (31) (0)318 695 758
nederland@invacare.com
www.invacare.nl

1638989-C 2020-05-05



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.®